

20th April 26

Messrs M. W. & S. Oshae
Frankfurt.

For the present I have nothing to say regarding the organ beyond expressing entire satisfaction at the way it has worked so far. Please allow me moreover to express my thanks again for the pains taken & the thoroughness with which details of construction & explanations in detail have been supplied. N^o 2

The photographs & the numbering for reference of vital portions of the organ have been of great help & reflect with very great credit on the work of your firm. -

I am, Yours very truly
Edmond

... Vorläufig kann ich nichts hinsichtlich der Orgel sagen, außer dem Ausdruck meiner vollständigen Zufriedenheit über die Art, wie diese bisher funktioniert hat. Gestatten Sie mir außerdem meinen wiederholten Dank auszusprechen für Ihre Bemühungen und die Gründlichkeit, mit der Erläuterungen über die Konstruktion und sonstige Erklärungen gegeben wurden. Die Photographien sowie die bezügliche Numerierung der Hauptteile der Orgel sind eine außerordentliche Hilfe gewesen und werfen ein sehr günstiges Licht auf die Leistungsfähigkeit Ihrer Firma.

Hochachtungsvoll
gez.: **Ed. H. Giraud**

... Pour le moment je ne puis dire autre chose à l'égard de l'orgue que d'exprimer mon entière satisfaction pour la manière dont il a fonctionné 'usqu'ici. En outre je me permets de vous dire encore mes meilleurs remerciements pour la peine que vous avez prise à me donner les explications les plus minutieuses au sujet de la construction aussi bien que d'autres informations importantes. Les photos de même que la numération correspondante des parties vitales de l'orgue ont été d'une utilité considérable, et jettent une lumière très favorable sur la capacité de votre maison.

Agrées, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.

signé: **Ed. H. Giraud**

... Por el momento no puedo decir otro tocante el órgano que solamente expresar mi entera satisfacción sobre el modo como éste hasta la fecha ha funcionado. Además permítanme Vds. rendirles otra vez mis gracias por sus empeños y la profundidad con la explicación sobre la construcción y demás demostraciones que me han sido dadas. Las fotografías así como también el numeraje de las partes principales del órgano me han prestado un muy buen ayuda, y demuestran de un modo muy eminente la capacidad de su apreciable casa.

De Vds. muy afm. y att. S. S.
firmado: **Ed. H. Giraud**

... Fin'ora non posso dire altro in riguardo all'organo, che sono contentissimo sulla maniera come funziona. Mi permette di porgervi ripetutamente le mie grazie, che Lei si abbia dato la pena di spiegarci fondamente la costruzione e le altre nozioni. Le fotografie dell'organo siccome la numeratura delle parti principali ci sono state un'ajuto eccellente e dà un raggio di luce molto favorevole sulla capacità della sua ditta.

Con tutta stima
firmato: **Ed. H. Giraud**